



Echange de jeunes « Hack4Change » – Salé - Maroc

Avril 2026

Termes de références pour 2 interprètes

Contexte de la mission

IECD

L'Institut Européen de Coopération et de Développement (IECD) fondé en 1988, est une organisation de solidarité internationale reconnue d'utilité publique depuis 2010.

Sa mission est de mettre en œuvre ou d'appuyer la mise en œuvre de projets de développement économique et humain en partenariat avec les acteurs locaux, permettant aux jeunes et personnes en situation précaire d'accéder à des emplois décents et durables, dans un environnement éducatif et sanitaire de qualité.

L'IECD intervient en particulier dans les domaines de l'éducation, de la formation professionnelle et accès à l'emploi des jeunes, et de l'entrepreneuriat. L'IECD opère dans 16 pays et 4 zones géographiques (Bassin méditerranéen, Afrique subsaharienne, Madagascar et Asie du Sud-Est).

Le réseau Méditerranée Nouvelle Chance

Le réseau Méditerranée Nouvelle Chance ([MedNC](#)) rassemble les acteurs qui, de part et d'autre de la Méditerranée, développent localement des dispositifs pour répondre aux défis de l'insertion socio-professionnelle de 91 000 jeunes éloignés de l'emploi, à travers 670 centres partenaires répartis dans 10 pays : Algérie, Égypte, Espagne, France, Jordanie, Liban, Maroc, Portugal, Tunisie, Italie.

En mutualisant les expertises de ses membres, le projet vise à renforcer leurs capacités d'action, répliquer les solutions qui ont fait leurs preuves et démultiplier leurs impacts. A titre d'exemples, 48 sessions de formations ont eu lieu dans le cadre du réseau depuis 2018, une étude sur les besoins numériques auprès du réseau des écoles de la deuxième chance au Maroc a été menée et 3 conférences ont été organisées. Le réseau suscite et mobilise également le soutien des pouvoirs publics. Le projet a ainsi été mis en lumière lors du Sommet des Deux Rives en 2019 et du Forum des Mondes Méditerranéens en 2022.

Coordonné depuis 2018 par l'Institut Européen de Coopération et de Développement (IECD), le réseau MedNC est labelisé par l'Union pour la Méditerranée et soutenu par la Fondation Drosos, le Gouvernement de la Principauté de Monaco (Direction de la coopération internationale), et l'Union européenne à travers le programme Erasmus+.

Le présent accompagnement est organisé dans le cadre du réseau MedNC, en réponse aux besoins exprimés par les membres en termes d'appui à la sensibilisation du réseau et des actions entreprises par les jeunes du réseau. Forts des deux premiers échanges de jeunes en 2022 et 2024 et de leur succès auprès des jeunes, les membres du réseau MedNC reconduisent une troisième édition de son Youth Exchange qui aura lieu la semaine du 13 avril 2026, à Salé sur la thématique du numérique et de la protection de l'environnement.

La présente prestation est organisée dans le cadre du projet « Hack4Change », financé par l'Agence Erasmus+, KA1.

Objectifs

La prestation pour la sélection de l'interprétariat est la suivante :

Service
2 interprètes
- 1 Arabe/Français vers Espagnol
- 1 Arabe/Français vers Portugais
Du 13 avril 2026 au 18 avril 2026

Mobilisation des interprètes

- Traduction pour un groupe de 5 jeunes et 2 accompagnateurs par interprète.
- 6 à 8h par jour maximum, entre 35 et 40h la semaine.
- La traduction se fera de l'arabe ou le français vers le portugais ET de l'arabe ou français vers l'espagnol.

Calendrier prévisionnel de la mission

ACTION	DELAIS
Signature du contrat	28/02/2026
Réunion de cadrage	10/03/2026
Prestation	Du 13 avril 2026 au 18 avril 2026

Conditions de paiement

Détails des engagements financiers :

- Demande de paiement après réalisation de la prestation dès la réception de la facture, via virement bancaire.

Sélection du prestataire

Le deadline pour envoyer votre candidature est fixée au **lundi 5 janvier 2026**.

La sélection du prestataire se fera sur la base des prix unitaires ainsi que de la qualité de la communication avec ces derniers.

Les prestataires pouvant proposer une prestation d'interprétariat en espagnol et en portugais seront privilégiées. Les prestataires pouvant proposer uniquement un des deux langues (espagnol ou portugais) sont quand même invités à envoyer leur candidature.

Budget

Le budget alloué à cette prestation est de 4 000€, 2000€ par interprète.